

Noticias del Archivo Nacional de Costa Rica

Durante el año 1995, entre otras cosas, el archivo Nacional de Costa Rica, fue favorecido por el Gobierno de la República Argentina, a través del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal (FO-AR), con una asistencia técnica en conservación y restauración de papel, de parte de la Jefe de Conservación y Restauración del Museo Nacional del Grabado, señora Mónica E. Gentile. La dirección General del Archivo Nacional organizó tres cursos que impartió la señora Gentile en abril y noviembre de 1995. El primero sobre "Conservación Preventiva" y durante su segunda visita, en el mes de noviembre uno sobre "Restauración de materiales con soporte de papel" y otro sobre "Restauración de marcos de estilo". Asistieron a estos cursos, además del personal especializado del Archivo Nacional, representantes de la Curia Metropolitana, Universidad de Costa Rica, Universidad Nacional, Dirección General de Museos, Museo Nacional, Museo de Arte Costarricense, Taller Museum S. S. y taller Atributo. La experiencia fue muy provechosa para todos los participantes dado los conocimientos de la señora Gentile en la materia. Nuestro agradecimiento al gobierno de la República Argentina y a sus representantes en nuestro país, en especial al Dr. Juan Bernardo Ochoa, Cónsul General y quien coordinó con la Dirección General del

Archivo Nacional esta actividad.

En marzo de 1996 el señor Andrés Serrano Rivas, Coordinador del Servicio de Documentos y Libros del Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Madrid, España, dio asesoría al personal del departamento de Conservación en la restauración sobre un documento muy valioso que conserva el Archivo Nacional, también impartió charlas al personal especializado en la materia así como a estudiantes de la carrera de Archivística en la Universidad de Costa Rica. El señor Serrano viajó a Costa Rica gracias a la colaboración del Ministerio de Cultura español y la Junta Administrativa del Archivo Nacional.

Becas: Cinco funcionarios de la Dirección General del Archivo Nacional participaron en diversas pasantías que anualmente ofrece el gobierno español a través del Ministerio de Cultura y del Instituto de Cooperación Iberoamericana, dos de ellos en actividades relacionadas con la Organización de Archivos, uno en la "Reprografía aplicada a los Archivos" en el Centro de Microfilmación de la Dirección de los Archivos Estatales y dos en "Restauración de documentos y Libros" en el Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, en Madrid.

Las pasantías en restauración y reprografía significan un valioso aporte para el

Departamento de Conservación del Archivo Nacional dada la ausencia en nuestro país de centros donde se pueda capacitar personal en estas técnicas. Nuestro agradecimiento al gobierno español y en especial al Ministerio de Cultura y al Instituto de Cooperación Iberoamericana por su colaboración en los planes de adiestramiento en el exterior de nuestro personal técnico.

Publicaciones del Archivo Nacional de Costa Rica

El Archivo Nacional ofrece a la venta varias publicaciones: Cuadernillos del Archivo Nacional Serie Instrumentos Descriptivos No. 1 Inventario de documentos de Gobernación 1991 \$15 Un paquete de 7 publicaciones: \$10 Servicios del Archivo Nacional 1988 Manual de organización de reuniones. 1988 Escudo de armas de Cartago 1987 Normas y procedimientos de la Sala de Consulta. 1991 Ley del Sistema Nacional de Archivos. 1990 Cuadernillos del Archivo Nacional, No. 1" Serie que es y que hace un Archivo 1991 Manual de procedimientos para el montaje de exposiciones" y Revistas del Archivo Nacional" Años: 1987 a 1993 \$20

*Licda. Ma. Cecilia Arce Gonzalez
Jefe Dpto. de Conservacion
Archivo Nacional de Costa Rica
San José, Costa Rica*

CALIPR TRADUCIDO AL ESPAÑOL

El punto de partida para desarrollar un programa integral de preservación es poder establecer las necesidades de una colección. Calipr es un instrumento metodológico de gran utilidad para recopilar y manipular datos acerca de las necesidades de preservación de las colecciones. El programa Calipr ha sido traducido al español para Windows y DOS, es GRATIS y puede bajarse directamente del web, de esta dirección: <<http://sunsite.berkeley.edu/CALIPR/download2.html>>. Es de libre distribución y se pide que lo divulguen lo mas ampliamente posible.

Los fondos para pagar esta traducción fueron concedidos por la Fundación Mellon con el apoyo del Departamento de Preservación, MSE Library, de la Universidad Johns Hopkins, bajo la coordinación de Jeanne Drewes, administradora del proyecto.

En 1989 Calipr fue desarrollado y probado por primera vez por el Departamento de Conservación de la Biblioteca de la Universidad del Estado de California en Berkeley. Luego de varias mejoras al programa, en 1991 la Oficina de Sistemas de la Biblioteca de la Universidad de California en Berkeley automatizó Calipr. En 1997 fue modernizado y convertido en un documento/base de datos basado en Foxpro®, para que fuera compatible con Windows y DOS.

Calipr es una aplicación que puede utilizarse en varias plataformas, o sea que diferentes versiones del software pueden ser utilizadas con Windows 3.1 o versiones mas recientes, o en computadores que usen Windows o DOS. Aunque Calipr es una aplicación de la base de datos Microsoft Foxpro, no es necesario tener Foxpro instalado en el computador para poder utilizarlo.

Calipr genera informes para ser utilizados por la administración, que dan una idea clara de las necesidades de las colecciones en general, y de aquellas partes de las colecciones con mayor riesgo de daño y pérdidas. Calipr determina en términos generales los pasos que conducen a la preservación, además de las medidas que ya se han cumplido. Calipr identifica qué trabajo hay que realizar de ese momento en adelante para mitigar las necesidades. Después de terminar esta parte, el planificador debe evaluar la factibilidad de llenar estas necesidades según las capacidades técnicas y administrativas de la institución, tanto como sus recursos disponibles en términos económicos y de personal.

Un estudio de factibilidad, junto con el diagnóstico Calipr, conducen a una estrategia para desarrollar un programa de preservación que sea realista desde el punto de vista de la gestión y así lograr un programa de

preservación diseñado específicamente para llenar las necesidades de la institución y cuyo plan haya tenido en cuenta las situaciones presentes y los recursos disponibles.

Calipr en español para Windows y DOS fué traducido al español por Alan Haley y Amparo R. de Torres, División de Conservación, Biblioteca del Congreso, Washington, D. C. El programa en español fue hecho por M. Moore, Baltimore, MD. La versión original en inglés fue hecha por Barclay Ogden y Maralyn Jones, Universidad de California, Berkeley, con la programación de A. Cohen y M. Gerber de PCG Systems, LLC., Oakland, CA

El programa Calipr en diskettes fue enviado por correo a algunas instituciones en America Latina. Esta distribución se hizo con la colaboración de APOYO y del ICCROM. Mas información:

*Jeanne Drewes, MSE Library
Preservation Department Johns Hopkins
3400 N. Charles St.
Baltimore, MD 21218 USA
Tel: (410) 516 5486 FAX: (410) 516 4355
Correo-e: <jdrewes@jhu.edu>*